

**APPROPRIATE AUTHORITIES / AUTORITÉS RESPONSABLES \*EMERGENCY NUMBER / \*NUMÉRO D'URGENCE**

**International Shipments/ Expéditions Internationales**

Waste Reduction and Management Division  
 Environment Canada  
 Place Vincent Massey  
 351 St. Joseph Blvd.  
 GATINEAU QC K1A 0H3  
 (819) 938-4508  
 Fax (819) 938-4553

Division de la Réduction et de la Gestion des Déchets  
 Environnement Canada  
 Place Vincent Massey  
 351, boul. St-Joseph  
 GATINEAU (Québec) K1A 0H3  
 (819) 938-4508  
 Fax (819) 938-4553

**Provincial Authorities / Autorités provinciales**

**Alberta**  
 \*1-800-222-6514  
 Alberta Environment and Sustainable  
 Resource Development  
 10<sup>th</sup> Floor, Oxbridge Place  
 9620 - 106 Street  
 Edmonton, AB T5K 2J6  
 (780) 427-3081

**British Columbia**  
 \*1-800-663-3456  
**Colombie-Britannique**  
 Ministry of the Environment  
 Environmental Protection Division  
 Hazardous Waste Program  
 P.O. Box 9341, Stn Prov Gov't  
 Victoria BC V8W 9M1  
 (250) 356-5044

**Manitoba**  
 \*204-944-4888  
 Manitoba Conservation and Water Stewardship  
 Environmental Approvals Branch  
 Hazardous Waste Program  
 160-123 Main Street, P.O. Box 80  
 Winnipeg, MB R3C 1A5  
 (204) 945-7086  
 Fax (204) 945-5229

**Newfoundland and Labrador**  
 \*709-729-1771  
**Terre-Neuve et Labrador**  
 Department of Environment and Conservation  
 Pollution Prevention Division  
 Confederation Building, West Block  
 P.O. Box 8700  
 St. John's NF A1B 4J6  
 (709) 729-2556  
 Fax (709) 729-8969

**New Brunswick**  
 \*1-800-565-1633  
**Nouveau-Brunswick**  
 Department of the Environment and Local Government  
 Impact Management Branch  
 P.O. Box 6000  
 Fredericton NB E3B 5H1  
 (506) 453-7945

**Northwest Territories**  
**Territoires du Nord-Ouest**  
 \*867-920-8130  
 Environment Division  
 Department of Environment and Natural Resources  
 P.O. Box 1320  
 Yellowknife NT X1A 2L9  
 (867) 873-7654

**Nova Scotia**  
 \*1-800-565-1633  
**Nouvelle-Écosse**  
 Nova Scotia Environment  
 1903 Barrington Street  
 Halifax, NS B3J 3L7  
 (902) 424-3600

**Ontario**  
 \*1-800-268-6060  
 Ministry of the Environment and Climate Change  
 Environmental Monitoring & Reporting Branch  
 "Area M"  
 135 St. Clair Avenue West  
 Toronto ON M4V 1P5  
 1-866-494-6663

**Prince Edward Island**  
 \*1-800-565-1633  
**Île-du-Prince-Édouard**  
 Department of Environment, Labour & Justice  
 P.O. Box 2000  
 Charlottetown PEI C1A 7N8  
 (902) 368-5024

**Québec**  
 \*1-866-694-5454  
 Ministère du Développement durable, de l'Environnement et  
 des Parcs  
 Urgence environnement  
 5199 Sherbrooke est, Bureau 3860  
 Montréal QC H1T 3X9  
 (514) 873-3636

**Saskatchewan**  
 \*1-800-667-7525  
 Environmental Protection Branch  
 Saskatchewan Environment and Resource Management  
 3211 Albert Street  
 Regina SK S4S 5W6  
 (306) 787-0016

**Yukon Environment**  
 \*867-667-7244  
 Environment Yukon  
 Environmental Programs Branch (V-8)  
 Box 2703  
 Whitehorse, YT  
 Y1A 2C6  
 (867)667-5683

**Nunavut**  
 867-920-8130  
 Environmental Protection Division  
 Department of Environment  
 P.O. Box 1000, Stn. 1360  
 Iqaluit, Nunavut, X0A 0H0  
 (867) 975-5900

Each Party shall ensure that the information on all copies is legible and indelibly printed.

1. Generator / consigneur completes Part A and has the carrier complete Part B.
2. Generator / consigneur detaches Copy 1 and sends Copy 1 or a copy of Copy 1 to the appropriate authority of the province or territory of origin and of the province or territory of destination, and Environment Canada for international shipments.
3. Generator / consigneur retains Copy 2.
4. Carrier carries the remaining four copies (Copies 3, 4, 5, 6) along with the shipment.
5. Upon delivery of the shipment to the receiver / consignee, the carrier gives the four copies to the receiver / consignee's authorized representative.
6. Receiver / consignee completes Part C and sends Copy 3 or a copy of Copy 3 to the appropriate authority of the province or territory of origin and of the province or territory of destination and Environment Canada for international shipments. He also distributes Copies 4 and 6 to the carrier and generator / consigneur, and keeps Copy 5.
7. If more than four hazardous wastes from the same generator / consigneur are to be shipped to the same intended receiver / consignee in the same shipment, additional movement documents / manifests are to be completed. The first movement document / manifest reference number must be indicated on the additional movement document / manifest form(s) by the person completing the additional form(s).
8. If more than one carrier is utilized additional movement documents / manifests may need to be completed. Check with appropriate jurisdictions to determine if additional movement documents / manifest are required.

All domestic shipments must comply with applicable provincial/territorial legislation and regulations.  
 International shipments must comply with the Export and Import of Hazardous Waste and Hazardous Recyclable Material Regulations.

Les parties doivent s'assurer que les renseignements contenus sur toutes les copies soient lisibles et imprimés de façon indélébile.

1. Le producteur ou l'expéditeur remplit la partie A et fait remplir la partie B par le transporteur.
2. Le producteur ou l'expéditeur détache la copie 1 et envoie la copie 1, ou une copie de celle-ci, à 1) l'autorité responsable de la province ou du territoire d'origine, 2) l'autorité responsable de la province ou du territoire de destination, et 3) Environnement Canada pour les envois internationaux.
3. Le producteur ou l'expéditeur conserve la copie 2.
4. Le transporteur conserve les quatre autres copies (Copies 3, 4, 5, 6) et les transporte avec l'envoi.
5. Sur livraison de l'envoi au réceptionnaire ou destinataire, le transporteur remet les quatre copies au représentant autorisé du réceptionnaire ou destinataire.
6. Le réceptionnaire ou le destinataire remplit la partie C et envoie la copie 3, ou une copie de celle-ci, à 1) l'autorité responsable de la province ou du territoire d'origine, 2) l'autorité responsable de la province ou du territoire de destination et 3) Environnement Canada pour les envois internationaux. Il distribue également les copies 4 et 6 au transporteur ainsi qu'au producteur ou à l'expéditeur, et conserve la copie 5.
7. Lorsque plus de quatre déchets dangereux du même producteur ou expéditeur sont envoyés au même réceptionnaire ou destinataire visé dans le même envoi, il y a lieu de remplir des documents de mouvement/manifestes supplémentaires. La personne qui remplit les formulaires supplémentaires doit indiquer le numéro de référence du premier document de mouvement/manifeste.
8. Lorsque plus d'un transporteur est utilisé, il est possible de devoir remplir des documents de mouvement/manifestes supplémentaires. Vérifiez auprès des juridictions appropriées si vous devez remplir des documents de mouvements/manifestes additionnels.

Tous les envois nationaux doivent respecter la législation et les règlements provinciaux et territoriaux applicables.

Les envois internationaux doivent se conformer au Règlement sur l'exportation et l'importation de déchets dangereux et de matières recyclables dangereuses.

**INSTRUCTIONS FOR COMPLETING EACH PART ON THE MOVEMENT DOCUMENT or MANIFEST**

- Part A.**  
 Box 1: **Identify** company name, registration no. / provincial ID no., mailing address, email address, telephone number and shipping site address.  
 Box 2: **Identify** intended receiver / consignee's company name, registration no. / provincial ID no., mailing address, email address, telephone number and receiving site address.  
 Box 3: **Identify** provincial code, if applicable.  
 Boxes 4, 5, 6 and 7: **List** in accordance with TDGR, the proper shipping name or description, the primary class and subsidiary class or classes, the UN number and the packing group code (I great danger; II medium danger; III minor danger) or the risk group.  
 Box 8: **Identify** the quantity shipped and units in kg or L.  
 Box 9: **Identify** the number and type of packaging (Int. Ext. Code) (01 drum; 02 tank; 03 bulk; 04 carton; 05 bag; 06 roll off or lugger; 07 other).  
 Box 10: **Identify** the physical state. For international shipments, identify the LSPG Code.  
 Boxes 11 to 19: For international codes, please refer to EIIHWHRMR User Guide (Section 9), <http://www.ec.gc.ca/gdd-mw/default.asp?lang=En&n=5D5BE79E-1>.  
 Box 21: **Identify** time and date shipped and the scheduled arrival date.  
 Box 22: **Identify** special handling and emergency instructions.  
 Box 20: The generator / consigneur's authorized representative shall print his/her name and telephone number, and sign the form certifying that the information given is correct and complete.

- Part B.**  
 Box 23: **Identify** company name, registration no. / provincial ID no., mailing address, email address and the telephone number.  
 Box 24: **Identify** vehicle trailer license number and province or territory of registration.  
 Box 25: **Identify** port of entry into or exit out of Canada.  
 Box 26: The carrier's authorized representative shall print his/her name and telephone number and sign the form certifying that the hazardous wastes or hazardous recyclable materials have been received from the generator/consigneur for delivery to the intended receiver / consignee and the information given in Part B is complete and correct.

- Part C.**  
 Box 28: **Identify** company name, registration no. / provincial ID no., business address, email address, telephone number and receiving site address.  
 Box 29: **Identify** date and time shipment received.  
 Box 30: If transferred to another receiver / consignee, **identify** company name and provincial ID no.  
 Box 31: **Identify** the quantity received and the units in kg or L.  
 Box 32: **Identify** any shipment discrepancy problems.  
 Boxes 33 and 36: **Identify** the final handling method (01 storage, 02 thermal treatment, 03 chemical treatment, 04 physical treatment, 05 biological treatment, 06 secure landfill, 07 recycling, 08 solidification, 09 other [specify])  
 Box 34: **Indicate** whether or not the shipment was accepted or refused.  
 Box 35: **Identify** whether decontamination of packaging or the vehicle has been carried out by checking the appropriate box.  
 Box 37: The receiver / consignee's authorized representative shall print his/her name and telephone number and sign the form certifying that the information given in Part C is correct and complete.

**DIRECTIVES POUR REMPLIR CHAQUE PARTIE DU DOCUMENT DE MOUVEMENT ou DU MANIFESTE**

- Partie A.**  
 Encadré 1: **Indiquez** le nom de la compagnie, le no d'immatriculation/d'id provincial, l'adresse postale, le courrier électronique, le numéro de téléphone et l'adresse du lieu de l'expédition.  
 Encadré 2: **Indiquez** le nom de compagnie du réceptionnaire ou destinataire visé, le no d'immatriculation/d'id provincial, l'adresse postale, le courrier électronique, le numéro de téléphone et le lieu de destination.  
 Encadré 3: **Indiquez** le code provincial, s'il y a lieu.  
 Encadrés 4, 5, 6 et 7: **Indiquez**, conformément au RTMD, le nom et la description exacts de l'envoi, la classe primaire et la classe ou les classes subsidiaires, le numéro de l'UN et le code du groupe d'emballage (I un niveau de danger élevé; II un niveau de danger moyen; III un niveau de danger faible) ou du groupe de risques.  
 Encadré 8: **Indiquez** la quantité envoyée et les unités en kg ou en L.  
 Encadré 9: **Indiquez** le numéro et le type d'emballage (Code int.-ext.) (01 baril; 02 citerne; 03 vrac; 04 caisse de carton; 05 sac; 06 conteneur sur châssis ou godet; 07 autre).  
 Encadré 10: **Indiquez** l'état physique. Pour les envois internationaux, indiquez le Code LSPG.  
 Encadré 11 à 19: Pour les codes internationaux, veuillez vous reporter au Guide de l'utilisateur REIDDMRD (Section 9), <http://www.ec.gc.ca/gdd-mw/default.asp?lang=FR&n=5D5BE79E-1>.  
 Encadré 21: **Indiquez** l'heure et la date de l'envoi et la date prévue d'arrivée.  
 Encadré 22: **Indiquez** s'il y a une maintenance spéciale et les directives en cas d'urgence.  
 Encadré 20: Le représentant autorisé doit écrire son nom en lettres moulées et son numéro de téléphone et signer le formulaire attestant que les renseignements fournis sont exacts et complets.

- Partie B.**  
 Encadré 23: **Indiquez** le nom de la compagnie, le no d'immatriculation/d'id provincial, l'adresse postale, le courrier électronique et le numéro de téléphone.  
 Encadré 24: **Indiquez** le numéro d'immatriculation de la remorque du véhicule et de la province ou du territoire d'enregistrement.  
 Encadré 25: **Indiquez** le point d'entrée au Canada et de sortie du Canada.  
 Encadré 26: Le représentant autorisé du transporteur doit écrire son nom en lettres moulées et son numéro de téléphone et signer le formulaire attestant d'avoir reçu les déchets dangereux ou les matières recyclables dangereuses du producteur ou expéditeur en vue de leur livraison au réceptionnaire ou au destinataire et que les renseignements contenus dans la Partie B sont exacts et complets.

- Partie C.**  
 Encadré 28: **Indiquez** le nom de la compagnie, le no d'immatriculation/d'id provincial, l'adresse commerciale, le courrier électronique, le numéro de téléphone et l'adresse du lieu de destination.  
 Encadré 29: **Indiquez** la date et l'heure de réception de l'envoi.  
 Encadré 30: Lorsque l'envoi est transféré à un autre réceptionnaire ou destinataire, **indiquez** le nom de la compagnie et le no d'immatriculation/d'id provincial.  
 Encadré 31: **Indiquez** la quantité reçue et les unités en kg ou L.  
 Encadré 32: **Indiquez** tout problème de divergence dans la livraison.  
 Encadrés 33 et 36: **Indiquez** la méthode finale de maintenance (01 entreposage, 02 traitement thermique, 03 traitement chimique 04 traitement physique, 05 traitement biologique, 06 lieu d'enfouissement sécuritaire, 07 recyclage, 08 solidification, 09 autre [spécifiez])  
 Encadré 34: **Indiquez** si l'envoi a effectivement été accepté ou refusé.  
 Encadré 35: **Indiquez** si la décontamination de l'emballage ou du véhicule a été effectuée en cochant la case correspondante  
 Encadré 37: Le représentant autorisé du réceptionnaire ou destinataire doit écrire son nom en lettres moulées et son numéro de téléphone, et signer le formulaire attestant que les renseignements donnés dans la partie C sont exacts et complets.